

Procès-verbal des votes
du Conseil communal de Sanem
de la séance publique
du vendredi, 14 juillet 2023

date de l'annonce publique:	07 juillet 2023
date de la convocation des conseillers:	07 juillet 2023
début:	08h15
fin:	11h55

Présents:

Mme Asselborn-Bintz Simone, présidente,
M. Anen Gaston, M. Bronzetti Denis, Mme Cecchetti Myriam, M. Da Silva Bruno, M. Dahm Yves, M. Faber Serge, M. Gierenz Steve, M. Goelhausen Marco, M. Haas Marc, M. Krippler Max, Mme Logelin Anne, M. Lorang Mike, Mme Morgenthaler Nathalie, Mme Romeo Franca, Mme Schammo Mara, Mme Speck-Braun Patricia
Mme Manon Greven, secrétaire communale

Absent•s excusé•s : /

Premier votant : M. Gierenz Steve

Ordre du jour :

Prestation de serment des membres du conseil communal entre les mains de la bourgmestre

Prise de parole des nouveaux•elles élu•e•s

1. Formation du tableau de préséance des membres du conseil communal

Vote unanime

2. Présentation de la déclaration du collège des bourgmestre et échevin•e•s pour la période de 2023 à 2029

Prise de connaissance

3. a. Désignation des représentant•e•s de la Commune de Sanem dans les divers syndicats communaux et autres sociétés et associations

Vote(s) positif(s): 14	Abstention(s) : 3
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone Bronzetti Denis, Dahm Yves, Faber Serge, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippler Max, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Speck-Braun Patricia	Cecchetti Myriam, Da Silva Bruno, Schammo Mara

b. Répartition du supplément du congé politique aux délégué•e•s dans les syndicats communaux

Vote unanime

4. Correspondance et informations

5. Approbation de rapports (séances du 28.04.2023 et du 26.05.2023)

Vote unanime

Projets

6. Mise en conformité de la station hydrophore dans la rue de Hussigny à Belvaux.
Devis estimatif détaillé : 385.000,- € (article budgétaire : 4/630/222100/23010)

Vote unanime

7. Installation du système Bluekit pour la ventilation régulée de diverses gaines d'ascenseurs.
Devis estimatif détaillé : 190.000,- € (article budgétaire : 4/130/221311/23002)

Vote unanime

8. Réaménagement de l'éclairage public suite au Masterplan.
Devis estimatif détaillé : 145.000,- € (article budgétaire : 4/640/221313/13038)

Vote unanime

9. Aménagement d'une signalisation verticale et horizontale pour cyclistes sur le territoire communal de Sanem.
Devis estimatif détaillé : 50.000,- € (article budgétaire : 4/441/221313/17017)

Vote unanime

10. Aménagement de chemins pour l'agrandissement du cimetière à Sanem - 2ème phase.
Devis estimatif détaillé : 16.000,- € (article budgétaire : 4/626/221313/23009)

Vote unanime

11. Acquisition d'un sèche-linge pour les besoins du CIPA.
Devis estimatif détaillé : 5.800,- € (article budgétaire : 4/734/222200/23039)

Vote unanime

12. Acquisition de six tablettes pour les besoins du CIPA.
Devis estimatif détaillé : 2.525,16 € (article budgétaire : 4/734/223500/99001)

Vote unanime

Aménagement communal

13. Approbation de la convention d'application spécifique Pacte Logement des logements à coût modéré pour le lot 41 « THE ROOTS » au Central Square

Vote unanime

14. Approbation du projet de modification ponctuelle, Zone de servitude, de la partie graphique du plan d'aménagement général (réf. PAG 2022-02)

Vote unanime

15. Approbation du projet de modification ponctuelle du plan d'aménagement particulier - nouveau quartier Belval Nord - Wëlleschtrausch (réf.: PAP-NQ - 2020-12 - MOD-01)

Vote unanime

16. Saisine du projet de modification ponctuelle, Haneboesch, de la partie graphique du plan d'aménagement général (réf. PAG 2022-05)

Vote unanime

Transactions immobilières

17. Actes :

- a. Approbation d'un acte de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Soleuvre

Vote unanime

- b. Approbation d'un acte de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Belvaux

Vote unanime

- c. Approbation d'un acte de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Belvaux

Vote unanime

- d. Approbation d'un acte de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Belvaux

Vote unanime

- e. Approbation d'un acte relatif à la constitution d'un droit d'emphytéose portant sur les fonds sis 2, 4, 10, 12, 16 et 18 'Quartier de l'Église' à Belvaux

Vote unanime

- f. Approbation d'un acte d'échange sans soulte concernant des parcelles sises à Belvaux

Vote unanime

- g. Approbation d'un acte de constat de la non-réalisation de la condition suspensive relatif à la vente de sept parcelles sises section C de Belvaux, au lieu-dit « Rue de l'Usine »

Vote unanime

18. Compromis :

- a. Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Belvaux

Vote unanime

- b. Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Belvaux

Vote unanime

- c. Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sis à Belvaux

Vote unanime

- d. Approbation d'un compromis d'échange sans soulte concernant des parcelles sises à Belvaux

Vote unanime

- e. Approbation d'un compromis de vente concernant l'acquisition d'un duplex sis à Belvaux

Vote unanime

19. Parcelle 1532/8955 :

- a. Reclassement de la parcelle 1532/8955 sis à Soleuvre du Domaine Public Communal dans le Domaine Privé Communal

Vote unanime

- b. Approbation d'un compromis de vente concernant une parcelle de terrain sis à Soleuvre

Vote unanime

20. Approbation d'un procès-verbal d'une licitation immobilière du 21 juin 2023 concernant la vente d'une maison d'habitation sise à Soleuvre

Vote unanime

21. Approbation du devis daté du 7 mars 2023 relatif au contrat de réservation avec la « Société Nationale des Habitations à Bon Marché S.A. » en vue de la réalisation d'un projet faisant partie du « PAP Belval Nord 04/04 » à Belvaux

Vote unanime

Finances communales

22. Subsidés :

- a. Approbation de subsidés extraordinaires aux associations locales

Vote unanime

- b. Approbation de divers subsidés ordinaires

Vote unanime

- c. Approbation du versement d'un subside reporté au Lycée Bel-Val

Vote unanime

23. Approbation de décomptes de projets

Vote unanime

24. Modification budgétaire de -8.495,- € pour l'article 4/734/222100/99001 - Maisons de retraite et de soins – Acquisition pour les besoins des pensionnaires

Vote unanime

25. Adaptation de 2,5% des tarifs des heures de travail des prestations fournies

Vote unanime

26. Approbation d'un règlement relatif au droit de place lors de tout événement ou manifestation organisé par l'Administration communale de Sanem

Vote unanime

27. Modification du règlement relatif aux activités ambulantes et/ou commerciales sur le territoire de la Commune de Sanem

Vote unanime

28. Taxes :

a. Création des taxes d'entrées pour l'évènement annuel « Beim Schlass »

Vote(s) positif(s): 15	Abstention(s) : 2
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Cecchetti Myriam, Da Silva Bruno, Dahm Yves, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippler Max, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Schammo Mara	Faber Serge, Speck-Braun Patricia

b. Création des taxes d'entrées pour les évènements annuels du Summerfeeling et Wanterfeeling

Vote(s) positif(s): 14	Abstention(s) : 3
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Da Silva Bruno, Dahm Yves, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippler Max, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Schammo Mara	Cecchetti Myriam, Faber Serge, Speck-Braun Patricia

c. Création des taxes pour tout exposant et food truck participant aux évènements annuels du « Summerfeeling » et « Wanterfeeling »

Vote unanime

Circulation

29. Modification du règlement de circulation de la commune de Sanem

Vote unanime

30. Approbation de règlements d'urgence pris par le Collège des bourgmestre et échevin•e•s

Vote unanime

Office social

31. Approbation par le conseil communal de la situation des soldes restants par client au 31.12.2022 de l'Office social de Sanem

Vote unanime

32. Demande d'avis du conseil communal concernant une décision du conseil d'administration de l'Office social de Sanem :
- a. Approbation de la prise en charge du téléphone portable d'un•e employé•e communal•e groupe d'indemnité A2-sous-groupe éducatif et psycho-social

Avis favorable

- b. Création d'un poste d'employé•e communal•e groupe d'indemnité C1- administratif à plein temps et à durée indéterminée dans le cadre de l'aide sociale et pour les besoins des projets SOP avec effet au 24 septembre 2023

Avis favorable

Personnel

33. Création d'un poste d'éducateur•trice diplômé•e, à plein-temps, et à durée indéterminée (Carrière C4) pour les besoins du SEA, sous le champ d'application de la CCT-SAS

Vote unanime

34. Conversion de deux postes d'aide-éducatrices à mi-temps et à durée indéterminée, en un poste d'éducateur•trice diplômé•e, à durée indéterminée pour les besoins du SEA, sous le champ d'application de la CCT-SAS

Vote unanime

Divers

35. Approbation d'un avenant I à la convention pour la mise en œuvre d'un remblai technique pour matériaux inertes

Vote unanime

36. Approbation d'une « Natur- und Umweltstrategie“ de la Commune de Sanem

Vote unanime

37. Approbation d'un avenant I à la convention pour les systèmes de collectes sélectives d'emballages entre la Commune de Sanem et Valorlux

Vote unanime

38. Questions et divers

Bieles, de 6. Juni 2023

Madamm Buergermeeschtesch,
Léif Membere vum Schäfferot,



De Verloscht vun der Biodiversitéit ass eng traureg Wouerecht. D'Ausstierwe vun de Beien ass ee Fakt. D'Beien a besonnesch och d'Hunnegbeien zielen zu de wichtegsten a fläissegste „Bestëpser“ an droe essentiell zum Erhalt vun der Biodiversitéit bäi. Donieft suergen si och weesentlech mat dofir, datt mär bal iwwehall op der Welt frëscht Uebst a Geméis hunn. Dofir mussen d'Beien besonnesch geschützt ginn. An dësem Kader erënnere mär och gäer drunn, datt elo kierzlech vum 15. Mee bis de 4. Juni, am Kader vum nationalen Aktionsplang zum Schutz vun de « Bestëpser“, déi 2. Editioun vun de “B&B Action Weeks“ stattfonnt huet

an datt den Ëmwelt- a Bildungscenter Matgesfeld de 5. Mee eng Formatioun fir Leit aus dem edukative Beräich mam Sujet "Fit fir d'Matgesfeld"- mat Kanner d'Beien entdecken“ organiséiert huet.

Beien a Beienäschter dierfen a priori net vun de Pompjeeën oder vu Schiedlengsbekämpfungsentrepriseën oder soss engem dout gemaach oder zerstéiert ginn, mee et soll eng Beiefra oder ee Beiemann geruf ginn, déi de Schwarm fachgerecht ëmsidele kënnen.

„déi gréng“ Suessem sinn dofir entsat a schockéiert iwwer ee Virfall an der Suessemer Schoul, dee gëschter un eis erugedroe gouf.

Den 8. Mee huet sech un der Façade vun der Suessemer Schoul ee Beieschwarm néiergelooss (cf Foto). Gëschter ass, zu eisem Wëssen, eng Persoun an engem Overall mat enger grousser Leeder komm an huet probéiert, de Schwarm mat engem „Wespen Turbo Spray“ ze verdriewen respektiv ze zerstéieren. De ganze Schoulhaff louch duerno voll mat doudege Beien. (cf Fotoen)

„déi gréng“ Suessem wëllen dem Schäfferrot, besonnesch der Schoulschäffin an dem Ëmweltschäffen fir de nächste Gemengerot dofir folgend Froe stellen:

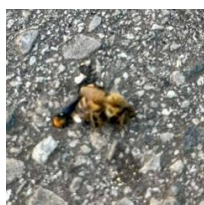
- 1) War dem Schäfferrot bekannt, datt sech ee Beieschwarm un der Façade vun der Suessemer Schoul néiergelooss huet ?
- 2) Ass probéiert ginn dëse Beieschwarm an Zesummenaarbecht mam Ëmweltservice a mat enger Beiefra/engem Beiemann oder engem „Bienenschwärmfänger“ (<https://apis.lu/bienenschwaerme-melden/>) fachgerecht ze „plënnere“ ?
- 3) Wien huet décidéiert fir de Beieschwarm mat engem Harespelspray ze zerstéieren a firwat ? Wéi eng Entreprise oder wéi ee Gemengeservice huet déi „Aarbecht“ gemaach?
- 4) Besonnesch d’Kanner mussen vermëttelt kréien, datt d’Beien extreem wichteg fir eisen Ökosystem sinn a wéi wichteg et ass, fir d’Beien ze schützen.
Wéi erkläert een elo de Schoulkanner wat a firwat déi Aktioun an hirem Schoulhaff stattfonnt huet a wisou een déi Beien dout gemaach huet ?

Mat beschte Gréiss,

fir déi gréng Suessem,

Chantal Faber-Huberty
Gemengeréitin

Alain Cornély
Gemengerot



Fro un de Schäfferot

Mat grousser Warscheinlechkeet ass d'Liaison Micheville Enn Juli endlech ganz fäerdeg a geet komplett fir de Verkéier op.

Dat erméiglecht eiser Gemeng eng konsequent Verkéiersberouegung an der Rue de France (CRI78) zu Bieles ëmzesetzen, z.B. duerch d'Mise en place vun engem Modalfilter op der Grenz mat Frankräich, esou wéi de Plan National de Mobilité 2035 vum Mobilitéitsminister François Bausch dat proposéiert an och an de Gemengewalprogrammer vun déi gréng a vun der LSAP Suessem steet.

Och aner Verkéiersberouegungsmoosnamen, wéi Schikanen, Höckeren an eng Vitessereduktioun op 30km/h, genee esou wéi d'Ausweise vu „voies suggestives“ fir de Vëlo a béide Richtungen, kann een sech da gutt an dëser Strooss virstellen.

Dofir erlaabt eis, am Kader vum Artikel 9 vum Règlement d'ordre intérieur vum Gemengerot, folgend Froen un de Schäfferot ze stellen:

De PNM2035 ass am Fréijoer 2022 ëffentlech virgestallt ginn an zënter ugangs Fréijoer 2023 ass gewosst, datt d'Liaison Micheville virum Kollektivcongé dëst Joer soll ganz fir de Verkéier opgoen,

1. Gëtt et scho kronkret Pläng wéi esou ee Modalfilter an eng Verkéiersberouegung an der Rue de France sollen ausgesinn a funktionéieren ?

Falls JO:

2. Wéini kritt de Gemengerot dës Pläng virgestallt ?
3. Wéini sollen d'Aarbechten ufänken ?

Falls NEE:

4. Gouf et zënter Fréijoer 2022 oder zënter datt gewosst ass wéini d'Liaison Micheville fäerdeg soll sinn, scho Kontakter tëschent dem Schäfferot an de „Ponts & Chaussées“ respektiv dem Mobilitéitsministère fir de Projet vun engem Modalfilter a Verkéiersberouegungsmoosnamen fir den CRI78 ze plangen ?
5. Huet de Schäfferot seng technesch Servicer an/oder ee spezialiséierten externe Bureau d'études scho chargéiert fir Iddien ze sammeln an eng Etude préliminaire ze maachen?

Falls net,

6. Wéini wëll de Schäfferot an dësem Dossier aktiv ginn ?

Bieles, den 10. Juli 2023

fir déi gréng Suessem,

Chantal Faber-Huberty
Conseillère

Alain Cornély
Conseiller

Séance à huis clos

Personnel

39. Nominations :

- a. Nomination d'un·e fonctionnaire·e communal·e à plein temps et à durée indéterminée au groupe de traitement A1, sous-groupe administratif pour les besoins du service des finances communales

Est nommé : M. Jänisch Mathias

- b. Nomination définitive d'un·e fonctionnaire communal·e, groupe de traitement B1, sous-groupe technique et scientifique, à temps plein pour les besoins du service technique avec effet au 1er juin 2022

Est nommé : M. Schomer Yann

- c. Nomination définitive d'un·e fonctionnaire communal·e, groupe de traitement C1, sous-groupe administratif, à temps plein pour les besoins des services de régie avec effet au 1er août 2022

Est nommé : M. Lebboroni Niels

40. Prolongation de stage d'un·e fonctionnaire communal·e, groupe de traitement C1, sous-groupe administratif, pour la période du 01.09.2023 au 01.09.2024, soit 12 mois

Prolongation accordée

41. Promotion d'un·e fonctionnaire communal·e au grade 13 du groupe de traitement A2, sous-groupe technique et scientifique, à partir du 1er juillet 2023

Promotion accordée

Anen Gaston	Asselborn-Bintz Simone	Bronzetti Denis
Cecchetti Myriam	Da Silva Bruno	Dahm Yves
Faber Serge	Gierenz Steve	Goelhausen Marco
Haas Marc	Kripler Max	Logelin Anne
Lorang Mike	Morgenthaler Nathalie	Romeo Franca

Schammo Mara	Speck-Braun Patricia	
---------------------	-----------------------------	--